

Ицхак Зильбер

МЕЖДУ ТЕСНИН

СБОРНИК КОММЕНТАРИЕВ РАВА И. ЗИЛЬБЕРА К ОТРЫВКАМ ИЗ ПИСАНИЯ,
ТАЛМУДА И К ДРУГИМ МАТЕРИАЛАМ, СВЯЗАННЫМ С ДЕВЯТЫМ АВА

ФОНД «НАСЛЕДИЕ РАВА ИЦХАКА ЗИЛЬБЕРА»

В ПАМЯТЬ РАВА ИЦХАКА ЙОСЕФА, СЫНА БЕН ЦИОНА, И ГИТЫ ЛЕИ, ДОЧЕРИ
БИНЬЯМИНА ИЦХАКА, ЗИЛЬБЕР

В ПАМЯТЬ ШЛОМО, СЫНА ЭЛАЗАРА, И ДОРЫ, ДОЧЕРИ ШЛОМО, ГАЛЬПЕРИН

Редакционная коллегия:

рав Бен Цион Зильбер, рабанит Хава Куперман
р. Йеуда Аврех, р. Авраам-Исраэль Верник, р. Лейб-Нахман Злотник,
р. Овадья Климовский, р. Авраам Коэн, р. Даниель Коржевский,
р. Александр Кутуков, р. Йосеф Свирский

Редакторы иврита:

р. Реувен Эрлангер, р. Биньямин Лейман

Переводчики и консультанты:

р. Арье Гальчук, г-жа Мирьям Климовская, р. Даниэль Левин,
р. Шмуэль Файнштейн, г-жа Соня Элиашвили

Набор текстов и транскрипция:

г-жа Ноа Кулиш, г-жа Рина Малахова

Дигитальная обработка архивных записей:

р. Копл Бушкин, р. Гидон Файнблут

Графика и подготовка к печати — р. Йеуда Фербер

Составитель — р. Йеуда Аврех

© Все права сохраняются за равом Бенционом Зильбером

ISBN 978-965-7511-11-4

Toldos Yeshurun

1099 East 18th, Brooklyn, NY 11230

Толдот Йешурун

Ул Кисуфим 17, Иерусалим

tel. +972-2-5400005

www.toldot.ru | info@toldot.ru

РАВ

Ицхак Зильбер

МЕЖДУ ТЕСНИМ



Иерусалим 5775 (2015)

Книга «Между Теснин» — вторая книга, подготовленная и изданная фондом «Наследие рава Ицхака Зильбера».

За основу текста книги взяты уроки рава Ицхака Зильбера на тему «Свиток Эйха — плач Ирмеяу», уроки, сказанные равом в день разрушения Храма — 9 Ава у Стены Плача, рукописи, уроки рава по Торе, Пророкам, Талмуду и Мидрашу, комментарии Раши, Мальбима, Радака и Авраама ибн Эзры. А также уроки детей рава: рава Бенциона Зильбера и рабанит Хавы Куперман.

В переводах Свитка Эйха и пророков использованы переводы рабанит Гурфинкель.

В главе «Агада из талмуда Гитин» использованы комментарии рава Ханоха Гевхарда, любезно предоставленные нам равом Цви Вассерманом.

Мы старались максимально сохранить «интонацию» рава, чтобы даже незнакомый с ним человек мог почувствовать себя присутствующим на его уроке.

Содержание

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ	13
История поста девятого ава.....	14
Внешний рисунок и глубинные корни событий	20
Пророчества о наказании евреев за нарушение ими заповедей в Земле Израиля	24
ЧАСТЬ ВТОРАЯ.....	55
Законы траура по разрушенному Храму.....	56
ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.....	75
Пророчество Ирмеяу об Изгнании.....	77
Пророчество Йешаяу об Иудее и Иерусалиме.....	93
Свиток Плачей.....	103
Вечерние кинот	161
Чтение торы девятого ава.....	171
Пророчество Ирмеяу, которое читается 9 ава	179
Утренние кинот	189
ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТАЯ	297
Агада из талмуда гитин.....	299
Агада из мидраша эйха раба.....	339
ЧАСТЬ ПЯТАЯ	349
Пророчество «утешение» Йешаяу бен Амоца.....	351
О чем плакал раби Хия и чему радовался раби Акива.....	361

БЛАГОСЛОВЛЕНИЕ
ГАОНА РАВА БЕНЦИОНА ЗИЛЬБЕРА *ШЛИТА*

ד"סג

Три недели между семнадцатым тамуза, когда враги прорвали стены осажденного Иерусалима и ворвались в город и Девятым ава, когда были разрушены оба Храма - еврейский народ пребывает в трауре.

Задача траура - понять и почувствовать, из за чего произошли с нашим народом такие беды, и постараться исправить причины наказания.

Когда ребенок знает, за что на него сердится его папа, он знает, как ему вернуть близость отца, как исправиться. И может быть поэтому Девятого ава мой папа был всегда возле Стены Плача и преподавал там *кино* и *мидраш*...

Он очень чувствовал связь между Всевышним и еврейским народом и очень скорбел о разрушении Храма - и это ярко чувствовалось в его уроках!

Я надеюсь, что книга поможет многим ощутить всю трагичность 9 ава в полной мере, исправиться, и приблизить Избавление...

Я благодарю и благословляю всех, кто работал над этой книгой и помог в ее издании.

Бенцион Зильбер,
15 тамуза 5775 года.

МЕЖДУ ТЕСНИН

Еврейский год полон заповедей и праздников. У каждого праздника свои особые законы и заповеди. В Рош а-шана (Новолетие) мы трубим в *шофар*, в Суккот берем четыре вида растений — *лулав*, *этрог*, *мирт* и иву и выполняем заповедь жить в сукке, в Песах едим *мацу* и рассказываем о выходе из Египта.

Даже не до конца понимая глубокий смысл заповедей, а только изучив связанные с ними законы, мы можем выполнить желание Бога, хотя и не на самом высоком уровне, если как положено будем исполнять заповеди: слушать звук *шофара*, есть *мацу* и тому подобное.

Но есть в еврейском календаре особое время, когда, не осознав глубоко внутренний смысл связанных с этим временем законов, невозможно выполнить желание Бога — это три недели между семнадцатым тамуза и девятым ава, которые называются днями бейн а-мецарим, что примерно означает «между теснинами» — период тяжелейших трагедий, когда мы придавлены бедами. В эти дни были разрушены оба Храма. 17-го тамуза враги прорвали стены осажденного Иерусалима и ворвались в город, и 9-го ава в конце дня подожгли Храм. Это время траура по разрушенному Храму и утраченной нашей связи с ним.

«Веселитесь с Иерусалимом и радуйтесь ему, все любящие его! Возрадуйтесь с ним радостью, все скорбящие о нем» (Йешаяу, 66:10).

«Отсюда мы учим: каждый, кто скорбит о Иерусалиме (и разрушенном Храме), удостоится увидеть Иерусалим в радости» (Талмуд, Таанит, 30).

Следовательно, верно и обратное — тот, кто не скорбит о Иерусалиме, не удостоится быть свидетелем и участником эпохи воссоздания Иерусалима и Третьего Храма.

Но как можно скорбеть, когда мы не понимаем, что мы потеряли и в чем наша духовная связь с Иерусалимом?

Этому и посвящена наша книга.

ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО КНИГЕ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

В этой части книги мы приводим статьи рава Ицхака Зильбера и его сына рава Бен Циона Зильбера о событиях, предшествующих разрушению Иерусалима и Храма и о том, какие уроки мы должны из этого извлечь.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ

В этой части приводятся законы, которым необходимо следовать в дни траура с 17-го тамуза — дня, в который враги прорвали стены осажденного Иерусалима и ворвались в город, по 10-е ава, день, когда Иерусалим, подоженный 9-го ава, пылал в огне. Эти законы установлены пророками и мудрецами Талмуда. Однако следует помнить: хотя пост и другие законы траура — это неотъемлемая часть еврейского закона, сказали мудрецы Талмуда: «Не пост искупает, а раскаяние и хорошие дела. Не написано о жителях Нинве “и увидел Бог их мешковину (что надели на себя) и пост их”, а написано “и увидел Бог дела их”» (Талмуд, Таанит, 16). То есть пост и траур установлены, чтобы помочь нам вспомнить грехи наших предков и исправить наши поступки.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

В этой части книги приводится перевод избранных кинот древних авторов, а также кинот, составленные современными раввинами о трагедиях евреев и о разрушении общин Европы во время Второй мировой войны. Также приводятся комментарии рава к отрывкам из Торы и Пророков, которые читают во время службы девятого ава.

В течение трех недель, предшествующих 9 ава, в синагогах после чтения Торы в субботу читают три афтары — три отрывка из Пророков, но не на тему недельной главы, как обычно, а специальные отрывки, тематически связанные с этим временем.

Здесь мы приводим уроки Рава на тему этих трех отрывков: первая афтара — это «Речи Ирмеяу, сына Хилкияу», первая глава книги пророка Ирмеяу;

вторая — «И было сказано мне слово Господа», вторая глава книги Ирмеяу; и третья афара — «Видение Йешаяу», первая глава книги пророка Йешаяу.

С наступлением 9 ава в синагогах после вечерней молитвы читают свиток Эйха — плач пророка Ирмеяу. И следующим в этой части книги приводится урок рава по свитку Эйха, основанный во многом на мидраше Эйха Раба. Урок этот актуален не только в эти траурные дни, но и в принципе дает возможность осмыслить причины изгнания и разрушения Храма.

После чтения свитка Эйха читают кинот — плачи о трагедиях еврейского народа. Утром девятого ава после молитвы читают соответствующие отрывки из Торы и из книги пророка Ирмеяу, и затем до полудня продолжают читать кинот, начатые накануне вечером.

Обычно утром 9 ава Рав вместе с учениками молился и читал кинот у Стены Плача. Когда рав читал кинот, он, как правило, не переводил их нам, его ученикам, или переводил лишь частично, но, читая их, рав плакал. И его слезы научили нас не меньше, чем самый лучший урок.

ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТАЯ

Закончено чтение кинот, но весь день девятого ава — день скорби. Поэтому еврейский закон запрещает в этот день изучать Тору, ибо «Тора радует сердце человека». Этот запрет не распространяется на те места Устной и Письменной Торы, которые повествуют о бедах, обрушившихся на наш народ. Поэтому рав в этот день после чтения кинот давал уроки по Агадот о разрушении Храма и Иерусалима из Талмуда и мидраша Эйха Раба. Материалы этих уроков составляют четвертую часть книги.

ЧАСТЬ ПЯТАЯ

Девятого ава у Стены Плача всегда очень много молящихся евреев.

Кто-то сказал с восторгом: «Как много людей у Стены Плача (западной стены Храма)!»

И кто-то ответил ему с грустью: «Но все снаружи...»

Однако еще за 150 лет до разрушения Первого Храма, через пророка Йешаяу мы получили пророчество — утешение о восстановлении Иерусалимского Храма. Это пророчество мы читаем в синагогах в субботу, следующую за девятым ава.

Комментарий к этому пророчеству посвящена пятая часть книги.

ЧАСТЬ ШЕСТАЯ

С момента перехода евреями Иордана под предводительством Йеошуа и входа в Землю обетованную до разрушения первого Храма прошло 850 лет. Не всегда и не все правители строго придерживались законов Торы, что и привело к разрушению и изгнанию.

В этой части мы приводим урок рава о расчете семидесяти лет шмиты и йовеля, которые не были соблюдены в указанный период времени.

*«Веселитесь с Иерусалимом и радуйтесь ему, все любящие его!
Возрадуйтесь с ним радостью, все скорбящие о нем».*

Йешаяу, 66:10

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

«За что был разрушен Первый Храм? За три греха: идолопоклонство, разврат и кровопролитие. Но за что был разрушен Второй Храм, во времена которого учили Тору, выполняли заповеди и помогали друг другу? За напрасную вражду».

Талмуд, Йома, 9

ИСТОРИЯ ПОСТА ДЕВЯТОГО АВА

ИЗ КНИГИ «БЕСЕДЫ О ТОРЕ» РАВА ИЦХАКА ЗИЛЬБЕРА

Пост девятого ава входит в число постов, связанных с историческими событиями. Что это значит? Среди дней поста в еврейском календаре есть такие, когда мы постимся из-за бед, которые произошли сотни и тысячи лет назад. Цель такого поста — извлечь уроки из истории, напомнить себе, что грехи наших предков стали причиной несчастий для потомков, покаяться и стараться не повторять ошибок отцов. В Торе сказано: «И признаются в своих грехах и грехах отцов, в измене, когда они Мне изменили и шли наперекор Мне» (Ваикра, 26:40).

Об эпизоде с засылкой разведчиков в Землю Израиля Тора говорит дважды: в книге Бемидбар — по ходу событий — и в последней книге Пятикнижия — Дварим, где Моше вспоминает весь путь, пройденный народом до вступления в Землю Израиля.

О том, как все началось, в главе Дварим одноименной книги (1:22, 23) от имени Моше говорится: «И вы все подошли ко мне и сказали: “Пошлем людей перед собой, и они разведают нам землю эту, и расскажут нам о пути, по которому нам идти, и о городах, в которые мы войдем”. И понравились мне эти слова, и взял я из вас двенадцать человек, по одному человеку от колена».

Моше отправил разведчиков по требованию народа, сам он не считал это действие необходимым. Однако вождь надеялся, что разведчики, вернувшись, расскажут, как прекрасна увиденная ими страна, и это поднимет дух народа.

В главе Шлах об этом эпизоде говорится так:

«И послал их Моше высмотреть землю Ханаан, и сказал им: “Поднимайтесь здесь, на юг, и взойдите на гору. И осмотрите страну, (выясните), какая она, и (каков) народ, обитающий в ней, — силен он или слаб, малочислен или многочислен. И какова земля, на которой он живет, — хороша она или плоха, и каковы города, в которых он обитает, — в открытых станах или в крепостях

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

«Веселитесь с Иерусалимом и радуйтесь ему, все любящие его! Возрадуйтесь с ним радостью, все скорбящие о нем».

Йешая, 66:10

«Отсюда мы учим: каждый, кто скорбит о Иерусалиме, удостоится увидеть Иерусалим в радости».

Талмуд, Таанит, 30

ПРОРОЧЕСТВА О ИЗГНАНИИ

В течение трех недель — от 17-го тамуза, когда прорвали брешь в Иерусалиме, и до 9-го ава, когда сожгли Храм, — по субботам читают три *афтары* — отрывка из Пророков, которые относятся к этому времени года.

Первая *афтар* — это «речи Ирмеяу, сына Хилкияу», первая глава книги пророка Ирмеяу, вторая — «И было сказано мне слово Господа», вторая глава Ирмеяу, и третья *афтар* — «Видение Йешаяу» — первая глава пророка Йешаяу.

ПРОРОЧЕСТВО ИРМЕЯУ ОБ ИЗГНАНИИ

КНИГА ИРМЕЯУ ПЕРВАЯ ГЛАВА

ירמיה פרק א

1. Речи Ирмеяу, сына Хилкияу, из священнослужителей, что в Анатот, в земле Биньямина.

(א) דְּבַרֵי יְרֵמְיָהוּ בֶן־חִלְקִיָּהוּ מִן־הַכֹּהֲנִים אֲשֶׁר בְּעֵנָתוֹת בְּאֶרֶץ בְּנֵימִן:

Что значит «в земле Биньямина»? Священнослужители — коаним и левиты, ведь не получили свою, отдельную территорию, но каждое из колен дало им города. И колено Беньямина дало несколько городов — среди них город Анатот.

2. Кому было реченье Господа в дни Йошияу, сына Амона, царя Иудеи, в тринадцатом году его царствия.

(ב) אֲשֶׁר הָיָה דְבַר־יְהוָה אֵלַי בְּיָמַי יֵאשְׁרָהוּ בֶן־אֲמוֹן מֶלֶךְ יְהוּדָה בְּשָׁלֹשׁ־עָשָׂרָה שָׁנָה לְמַלְכוּ:

3. И было в дни Йеоякима, сына Йошияу, царя Иудеи, до конца одиннадцатого года Цидкияу, сына Йошияу, царя Иудеи, до изгнания (из) Иерусалима в пятом месяце.

(ג) וַיְהִי בְיָמַי יְהוֹיָקִים בֶּן־יֵאשְׁרָהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה עַד־תָּם עֲשָׂתֵי עָשָׂרָה שָׁנָה לְצִדְקִיָּהוּ בֶן־יֵאשְׁרָהוּ מֶלֶךְ יְהוּדָה עַד־גְּלוֹת יְרוּשָׁלַם בְּחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי:

Это месяц ав. Ирмеяу был при трех царях: Йошияу, который был праведником. И он сам был праведником, и поколение было праведным. Потом был царь Йеояким: он был злодеем, но люди поколения были праведниками. Потом Цидкияу: он был праведником, а люди поколения были злодеями. Также в то время были и другие цари, которые царствовали по три месяца, но о них тут не вспоминается.

Всего Ирмеяу пророчествовал до разрушения Храма в течение 40 лет. Он начал в 13-й год Йошияу, а Йошияу всего царствовал 31 год. Значит, при нем он был 18 лет. Йеояким был царем 11 лет. И Цидкияу тоже был царем 11 лет. 18, 11 и 11 — всего 40 лет.

СВИТОК ПЛАЧЕЙ

В ночь на девятое ава после вечерней молитвы и утром, после утренней молитвы читают Свиток Плачей, плач пророка Ирмея — Свиток Эйха.

СВИТОК ПЛАЧЕЙ

Мы начинаем учить плач Ирмеяу — Эйха. Историю записал пророк Ирмеяу еще задолго до изгнания, первая глава была записана 17 лет до изгнания.

Пророк Ирмеяу пророчествовал 40 лет. И он говорил: «Горе мне, мама, что ты меня родила, и человек, которого все проклинают и ругают. Ни кому я деньги не одолжил, никому я не должен, а все меня проклинают». Почему? Потому что он предрекал от имени Бога, что если так будет продолжаться еще какое-то время — нарушение субботы, разврат, взяточничество, идолопоклонство — Бог не будет терпеть и выгонит евреев из страны. А ему говорили, что он враг страны, враг народа, ищет, что бы сказать плохое о евреях: «Мы евреи, мы — дети Авраама, Ицхака и Яакова, Бог нам обещал эту землю». А он ведет такие разговоры. Почему он так упорно ищет дурное?

История эта была такова (Ирмеяу 36:4 — 36:10).

Царь Иудеи Йеояким, сын Йошияу, был большой подлец.

Пророк Ирмеяу сидел в тюрьме, куда был посажен за то, что «не любит страну и своими словами только ослабляет положение в стране, наводит панику», и, если действительно есть враги, а Вавилон может напасть, зачем еще ослаблять настроение?

В 5 году его царства объявили пост, в месяц кислев.

Ирмеяу сказал Баруху, сыну Нерии, своему ученику: «Я не могу войти в Храм, я сижу (в заключении). Поэтому ты прочитай этот свиток, что Бог велел мне записать в день поста. Может быть, кто-нибудь отойдет от плохого пути, и молитва дойдет до Бога, потому что велик гнев Бога на этот народ».

Барух прочитал свиток (тогда были записаны только три главы) в комнате Гмарьяу, сына Шафана, на верхнем дворе, у входа в Храм, и весь народ слушал.

Михайяу, сын Гмарьяу, сына Шафана услышал и пошел и рассказал об этом министрам: Элишаме секретарю, Делаяу, сыну Шемаяу, Эльнатану, сыну Ахбора, Гмарьяу, сыну Шафана и Цидкияу, сыну Хананияу.

Вот что они сказали Баруху:

ГЛАВА ПЕРВАЯ

פרק א

1. Как сидит она одиноко — столица многолюдная, стала она как вдова; великая меж народов, вельможная меж стран, стала она данницей.

יְשֵׁבָה בְּיָד הָעִיר | אֵיכָה (א)
 רַבְתִּי עִם הָיְתָה כְּאַלְמָנָה רַבְתִּי
 בְּגוֹלִים שָׂרְתִי בְּמַדִּינוֹת הָיְתָה
 לְמַסִּ:

Говорит Ирмеяу: «Как это сидит одиноко город многолюдный?»

Речь идет о Иерусалиме. «Стала, как вдова, которая была великой над народами. Вельможная, которая управляла областями — стала сама платить дань».

Раши замечает интересную вещь: не написано — «она стала вдовой». Вдовой называется женщина, у которой умер муж. У евреев Бог не умер, Он от них не отказался, — она стала «как вдова», но не вдовой. Как понять «как вдова»? Муж уехал на какое-то долгое время, неизвестно на сколько, но он вернется.

2. Плачет, плачет она в ночи, и слеза ее на щеках у нее, нет ей утешителя из всех любивших ее, все друзья ее ей изменили, стали ей врагами.

בָּכוּ תִבְכֶּה בְּלַיְלָה וְדַמְעָתָה (ב)
 עַל לִחְיָהָ אֵין-לָהּ מְנַחֵם מִכָּל-
 אֲהָבֶיהָ כָּל-רֵעֶיהָ בָּגְדוּ בָּהּ הָיוּ
 לָהּ לְאֹיְבִים:

«Плачет» — она плачет ночью. Интересно, два раза написано «плачет» и «плачет», так как было только два разрушения: первого Храма и второго. Почему сказано «плачет **ночью**, и слеза на ее щеке, нет, кто бы утешил»?

Первая причина — потому что у нас есть предание, что Храм горел ночью, подожгли его 9 ава, в конце дня. Он горел в основном всю ночь. И еще можно сказать: **ночью** — из-за той ночи, что пришли разведчики, которые осматривали страну, восьмого числа месяца ав. Разведчики вернулись и передали свои впечатления, «и плакал народ в ту ночь» (Дварим 14:1) — ночь на девятое ава.

Кроме этого, того, кто плачет ночью — особо слышно.

3. В изгнание ушла Иудея из-за бедствия и тяжкого рабства, сидела она меж народов, не находила покоя; все ее гонители настигали ее меж теснин.

(ג) אֲגַלְתָּ יְהוּדָה מֵעֲנֵי וּמְרַב
עֲבָדָה הִיא יֹשְׁבָה בְּגוֹיִם לֹא
מִצָּאָה מְנוּחַ כְּלִרְדֵּפֶיהָ הַשִּׁיגוּהָ
בֵּין הַמְּצָרִים:

Иудея ушла в изгнание из-за бедности и непосильной работы, они были уже под игом Вавилона: их заставляли много работать, платить дань, и кончилось тем, что они были окружены и осада продолжалась 2,5 года: от 10 тевета до 17 тамуза. И из-за голода и бедности были случаи, что люди ели человеческое мясо и были эпидемии.

«Сидела среди народов и не нашла там покоя». Те, кто ее преследует, поймали ее между теснин — *а-мецарим* — так называются границы виноградника или поля, узкое место.

Есть интересный мидраш, согласно которому Бог позаботился о том, чтобы было явление антисемитизма. Евреи по природе очень благодарны и в тех случаях, когда народы к ним относятся по-человечески хорошо, они очень хотят с ними сблизиться и хотят отказаться от законов о кашерной еде и от запрета на смешанные браки. «Как же так? Такие хорошие и почетные люди? А я буду еще удаляться?»

И получается так, что в тех местах, где евреи слишком приближаются к окружающим народам — больше чем нужно, естественным образом появляется противоядие, возникает ненависть к евреям. Так было и в Египте. Пока евреи делали обрезание и не участвовали в праздниках идолопоклонников — их уважали, даже есть мидраш, который говорит, что платили какую-то небольшую пенсию как потомкам Йосефа. Но появились евреи, которые сказали: «Слушайте, почему мы держимся обособленно? Почему бы не участвовать в праздниках? Зачем делать обрезание, выделяться, Египет же — самая культурная страна?»

И как только они стали участвовать в праздниках вместе со всеми, сразу появилась ненависть. И то же мы видим на протяжении всей нашей истории.

Так что же говорит Ирмеяу: «Она сидит среди народов и не нашла покоя». Что значит «не нашла покоя»? Выходит, что очень хорошо, что не нашла покоя. Нашла бы покой — или растворились бы, или не пожелали бы выйти из изгнания.

Виленский гаон, «Адерет Элияу» к Диврей а-ямим II, 36:21.

Арахин 12б, мнения р. Йеуды и других мудрецов о том, является юбилейный год только завершением предыдущего цикла или также началом нового.

Таблица годов царствования, составленная внуком Виленского гаона, которая напечатана в конце «Адерет Элияу» к Невиим и Ктувим.

ЛЕТОИСЧИСЛЕНИЕ ПРАВЛЕНИЯ

ЦАРЕЙ ИЗРАИЛЯ

Годы правления царей указываются в соответствии с книгой «Седер а-дорот» рава Йехиэля Альперина.

ЛЕТОИСЧИСЛЕНИЕ ПРАВЛЕНИЯ ЦАРЕЙ ИЗРАИЛЯ

В соответствии с еврейской традицией период царей начался в 2881 году (879 г. до н. э.) и продолжался 457 лет до разрушения Первого Иерусалимского Храма в 3328 году (422 г. до н. э.).

Комментаторы Танаха и летописцы указывают, что среди царей Иудеи были такие, в количество годов царствования которых, упоминающееся в Танахе, включаются неполные годы. Имеется ввиду, что в определенных случаях один и тот же год засчитывался за время правления как предыдущего царя, так и последующего, поскольку оба они правили в определенном промежутке времени в этом году. В связи с этим, среди комментаторов существуют определенные незначительные разногласия в отношении точных лет начала и конца правления определенных царей.

ЕДИНОЕ ИЗРАИЛЬСКОЕ ЦАРСТВО

Имя	Длительность правления	Годы правления (еврейский календарь)
Шауль ⁶³ (Саул)	2 года	2881—2883 (879 до н. э. — 878 до н. э.)
Иш Бошет сын Шауля ⁶⁴ (Иевосфей)	2 года	2883—2885 (877 до н. э. — 876 до н. э.)
Давид ⁶⁵	40 лет ⁶⁶	2884—2924 (876 до н. э. — 836 до н. э.)
Шломо сын Давида (Соломон)	40 лет	2924—2964 (836 до н. э. — 796 до н. э.)

⁶³Возведен на царство Шмуэлем.

⁶⁴Не царствовал над Иудеей, возведен на царство Авнером, сыном Нера, после смерти Шауля и его братьев. Правил лишь царством Израиля, когда Давид правил Иудейским царством.

⁶⁵Возведен на царство Шмуэлем. Первые семь с половиной лет царства правил лишь Иудейским царством.

⁶⁶Из них 7 с половиной лет правил лишь в Иудее.

ИЗРАИЛЬСКОЕ ЦАРСТВО

ИУДЕЙСКОЕ ЦАРСТВО

Имя	Длительность правления	Годы правления (еврейский календарь)	Имя	Длительность правления	Годы правления (еврейский календарь)
Йеровам бен Неват ⁶⁷ (Иеровоам I)	21 год	2964—2985 (798 до н. э. — 777 до н. э.)	Рехавам сын Шломо	17 лет	2964—2981 (798 до н. э. — 781 до н. э.)
Надав сын Яровама	1 год (Млахим I 15:25)	2985—2986 (777 до н. э. — 776 до н. э.)	Авия сын Рехавама	Около ⁶⁸ трех лет (Млахим I 15:2)	2981—2983 (781 до н. э. — 779 до н. э.)
Баша ⁶⁹ (Вааса)	23 года (Млахим I 15:33)	2986—3009 (776 до н. э. — 753 до н. э.)	Аса сын Авии	41 год	2983—3024 (779 до н. э. — 738 до н. э.)
Эла сын Баша (Ила)	1 год (Млахим I 16:8—10)	3009—3010 (753 до н. э. — 752 до н. э.)	Йеошафат сын Асы (Иосафат)	25 лет ⁷⁰ (Млахим I 22:42)	3024—3047 (738 до н. э. — 715 до н. э.)
Зимри ⁷¹ (Замврий)	7 дней (Млахим I 16:15)	3010 (752 до н. э.)	Йеорам сын Йеошафата (Иорам)	8 лет (Млахим II 8:17)	3047—3055 (715 до н. э. — 707 до н. э.)

⁶⁷Возведен на царство коленами Израиля, вместо Рехавама.

⁶⁸«Около» означает, что годами царства считаются только два года, поскольку его царство не продлилось три полных года. Сказанное справедливо в отношении многих царей, в особенности царей Израиля. Во всех подобных случаях указываются только полные годы царства, то есть на год меньше.

⁶⁹Убил Надава и воцарился вместо него.

⁷⁰За годы его правления засчитаны лишь 23 года, поскольку его сын — Йеорам — правил 2 года при его жизни.

⁷¹Убил Эла и воцарился вместо него.

Тибни ⁷² (Фамний)	Около 5 лет (Млахим I 16:21)	3010—3014 (752 до н. э. — 748 до н. э.)	Ахазьяу сын Йеорама (Охозия)	Один год (Млахим II 8:26)	3055—3056 (707 до н. э. — 706 до н. э.)
Омри ⁷³ (Амврий)	11 лет ⁷⁴ (Млахим I 16:23—29)	3014—3021 (748 до н. э. — 741 до н. э.)	Аталия дочь Ахава ⁷⁵ (Гофолия)	Около 6 лет (Млахим II 11:3)	3056—3061 (706 до н. э. — 701 до н. э.)
Ахав сын Омри	Около 21 года (Млахим I 16:29)	3021—3042 (741 до н. э. — 720 до н. э.)	Йеоаш сын Ахази (Иоас)	40 лет (Млахим II 12:2)	3061—3101 (701 до н. э. — 661 до н. э.)
Ахазьяу сын Ахава (Охозия)	Около двух лет (Млахим I 22:52)	3042—3043 (720 до н. э. — 719 до н. э.)	Амацьяу сын Йеоаша (Амасия)	14 лет (Млахим II 14:2)	3101—3115 (661 до н. э. — 647 до н. э.)
Йеорам сын Ахава ⁷⁶ (Иорам)	12 лет (Млахим II 3:1)	3043—3055 (719 до н. э. — 707 до н. э.)	Узияу сын Амацьяу (Озия)	52 года (Млахим II 15:2)	3115—3167 (647 до н. э. — 595 до н. э.)
Йеу ⁷⁷ (Ииуй)	28 лет (Млахим II 10:36)	3055—3073 (707 до н. э. — 679 до н. э.)	Йотам сын Узияу (Иофам)	16 лет (Млахим II 15:33)	3167—3183 (595 до н. э. — 579 до н. э.)
Йеоахаз сын Йеу (Иоахаз)	Около 17 лет (Млахим II 13:1)	3063—3098 (679 до н. э. — 664 до н. э.)	Ахаз сын Йотама	16 лет (Млахим II 16:1)	3183—3199 (579 до н. э. — 563 до н. э.)

⁷²Правил половиной народа и воевал с Омри.

⁷³Убил Зимри и победил в борьбе с Тибни.

⁷⁴Из них первые 5 лет вместе с Тибни.

⁷⁵Мать Ахазьи и жена Йеорама. Захватила власть силой.

⁷⁶Унаследовал царство от брата.

⁷⁷Казнил Йеорама и воцарился вместо него по повелению пророка Элиши.

Йеоаш сын Йеоахаза (Иоас)	16 лет (Млахим II 13:10)	3098—3114 (664 до н. э. — 648 до н. э.)	Хизкияу сын Ахаза (Езекия)	29 года (Млахим II 18:2)	3199—3228 (563 до н. э. — 534 до н. э.)
Йеровам II сын Йеоаша (Йеровам II)	41 год (Млахим II 14:23)	3114—3153 (648 до н. э. — 609 до н. э.)	Менаше сын Хизкияу (Манассия)	55 лет (Млахим II 21:1)	3228—3283 (534 до н. э. — 479 до н. э.)
Зехарьяу сын Яровама II	6 месяцев (Млахим II 15:8)	3153 (609 до н. э.)	Амон сын Менаше	2 года (Млахим II 21:19)	3283—3285 (479 до н. э. — 477 до н. э.)
Шаллум ⁷⁸	Один месяц (Млахим II 16:13)	3153 (609 до н. э.)	Йошияу сын Амона (Иосия)	31 год (Млахим II 22:1)	3285—3316 (477 до н. э. — 446 до н. э.)
Менахем ⁷⁹ (Манаим I)	10 лет (Млахим II 16:17)	3154—3164 (608 до н. э. — 598 до н. э.)	Йеоахаз сын Йошияу (Иоахаз)	3 месяца (Млахим II 23:31)	3316 (446 до н. э.)
Пекахья сын Менахема (Факия)	2 года (Млахим II 16:23)	3164—3166 (598 до н. э. — 595 до н. э.)	Йеояким сын Йошияу ⁸⁰ (Иоаким)	11 лет (Млахим II 23:36)	3316—3327 (446 до н. э. — 435 до н. э.)
Пеках сын Ремальяу ⁸¹ (Факей)	20 лет (Млахим II 16:27)	3167—3187 (595 до н. э. — 575 до н. э.)	Йеояхин сын Йеоякима (Иехония)	3 месяца (Млахим II 24:8)	3327 (435 до н. э.)
Ошеа сын Эла ⁸²	18 лет (Млахим II 17:1)	3187—3205 (575 до н. э. — 557 до н. э.)	Цидкияу сын Йошияу ⁸³ (Седекия)	11 лет (Млахим II 24:18)	3327—3338 (435 до н. э. — 424 до н. э.)

⁷⁸Убил Зехарью и воцарился вместо него.

⁷⁹Убил Шаллума и воцарился вместо него.

⁸⁰Поставлен египтянами на царство вместо своего брата.

⁸¹Убил Пекахью и воцарился вместо него.

⁸²Был назначен Тиглат-Паласаром III, царем Ассирии.

⁸³Дядя Йеояхина, поставлен на царство вавилонянами.